

**Gegenstand:** Erhöhung der Betriebszeit.  
*Subject* *Increase of service life.*

**Betroffen:** ASW 24 und ASW 24B, LBA-Geräte-Nr. 366, alle Werknummern  
ASW 24E LBA-Geräte-Nr. 859, alle Werknummern  
ASW 24TOP LBA-Geräte-Nr. 864, alle Werknummern  
*Applicability* *ASW 24 and ASW 24B, LBA-TCDS Nr. 366, all serial numbers*  
*ASW 24E LBA-TCDS Nr. 859, all serial numbers*  
*ASW 24TOP LBA-TCDS Nr. 864, all serial numbers*

**Dringlichkeit:** Vor Erreichen einer Betriebszeit von 6000 Stunden  
*Urgency* *Before reaching a service time of 6000 hours*

**Klassifizierung** Erhebliche Änderung  
*Classification* *Major Change*

**Grund:** Die Ergebnisse der an Tragflügelholmen nachträglich durchgeführten Betriebsfestigkeits-  
*Reason* *versuche haben den Nachweis erbracht, daß die Betriebszeit der ASW 24, ASW 24E, ASW 24TOP Baureihen auf 12000 Stunden erhöht werden kann, wenn für jedes individuelle Flugzeug in einem speziellen – in das Wartungshandbuch aufgenommenen – Mehrstufenprogramm die Lufttüchtigkeit nachgewiesen wird.*  
*The results of fatigue tests with wingspar sections have demonstrated that the service time of the ASW 24 ASW 24E and ASW 24TOP variants may be extended to 12000 hours, if for each individual sailplane the airworthiness is demonstrated according to a special multi-step inspection program, which is amended to the Maintenance Manual.*

**Maßnahmen:** Im Wartungshandbuch sind im Abschnitt „4.1 Prüfprogramm zur Erhöhung der Lebens-  
*Action* *dauer“ die Seiten 4.2 und 4.3 gegen neue auszutauschen, die den Vermerk TM15 (ASW 24), TM10 (ASW 24E) bzw. TM5 (ASW 24TOP) tragen. Auf diesen Seiten werden Fristen und Prüfverfahren zur Erweiterung der Betriebszeit beschrieben.*  
*Pages 4.1 and 4.2 of the Maintenance Manual have to be exchanged with new ones, carrying the Revision No TN 15 (ASW 24), TN 10 (ASW 24E) respectively TN 5 (ASW 24TOP). These pages explain the deadlines and the inspection program for the extension of service time.*

**Hinweise:** Alle Maßnahmen sind von einem dazu berechtigten Prüfer für Luftfahrtgerät im Rahmen  
*Notes* *einer großen Änderung zu prüfen, im Bordbuch, Flug- und Wartungshandbuch und in den Prüfunterlagen zu bescheinigen.*  
*The entire action / accomplishment of this mod must be checked by a licensed aviation inspector within the scope of a 'major mod', and must be certified by him in the aircraft's log-book, Flight and Maintenance Manual, and in the aircraft's inspection records*

Die Rückseite von Seite 4.3 ist auch von TM14 (ASW 24) bzw. TM9 (ASW 24E) betroffen. Die neuen Handbuchseiten berücksichtigen auch die Informationen, die für die genannten Technischen Mitteilungen relevant sind.  
*The backside of page 4.3 is also affected by TN14 (ASW 24) respectively TN9 (ASW 24E). The new manual pages also include the information relevant for the Technical Notes named above.*

Poppenhausen, den 06.12.07

**Alexander Schleicher**  
GmbH & Co.

i.A.

(M. Greiner)

Diese Änderung wurde mit Datum vom **23.04.2008** durch die EASA mit der Änderungsnummer **EASA.A.C.08971** anerkannt.

*The German original has been approved by the EASA on **23.04.2008** under the EASA project number **EASA.A.C.08971***